

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

**ИНСТИТУТ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ
ПО ОБЩЕСТВЕННЫМ НАУКАМ**

• •

**МОСКВА
2021**

81.432.4

70

«Теория и история языкознания»

Центр гуманитарных научно-информационных исследований

70

ISBN 978-5-248-00989-3

81.432.4

englisch! « *English only!* « *!» Spitzenforschung spricht
!».*

THE GERMAN LANGUAGE IN THE SCIENCE OF THE AGE OF GLOBALIZATION

Abstract. Speech practices in modern oral and written academic communication are formed in accordance with the well-known expressions «English only!» and

«Spitzenforschung spricht englisch!» (Advanced science speaks English!). The analytical review provides economic reasons that support the dominance of the English language despite the main provisions of the Bologna Declaration on the internationalization of higher education based on respect for national languages, cultures and higher education systems. A lot of scientists – both linguists and specialists in various other fields of science – advocate the preservation of national languages in science and a differentiated approach to mono- and multilingualism, depending on the communicative situation.

Despite the fact that German is a communicatively powerful European language, which verbalizes a rich scientific tradition, its status in the science of the era of globalization is severely undermined not only in terms of its infringement as a language of scientific publications and use at conferences, but also in the field of higher education in Germany. The reason for this is the tendency to make English the language of education, which negatively affects the quality of the German higher education.

Many foreign colleagues of the German scientists are in favor of preserving the high communicative status of the German language in the science of the era of globalization, as shown in the review.

Keywords: monolingualism; multilingualism; demand for the German language; intercultural communication; language categorization of the world; anglophonization of scientific discourse; internationalization of science; impact factor; citation index; cognitive metaphors; scientific niches; cognitive style; national style of thinking; Bologna reform; intercultural communication; language of higher education.

I.

1.

-

/

-

,

· ,

«English only»,

,

,

,

,

,

,

,

-

science.

,

,

«

:

» [Gehrmann,

2015, S. 117].

-

,

,

?

,

-

,

,

,

:

.

-

,

-

-

(Hubert Markl) -

-

(Deutsche Forschungsgemeinschaft, DFG): «

-

26–27 2018 . . . ().
 (, -
),
 (, ,
), -
 [Mocikat, 2018]. -
 ,
 , [Markl, 1986; .
 : Campenhausen, 2020, S. 121]. -
 « ' » –
 « “
 ”» (Arbeitskreis Deutsch als Wissenschaftssprache,
 ADAWiS) [ADAWiS]. , 2007 ., -
 , -
 , -
 , -
 – [Voslamber, 2011, S. 3],
 [Lehmann, 2012,
 S. 349].
 : «
 (. – . .) , -
 , .
 : -
 » [Klein,
 2007]. ,
 () -
 «
 ?» [Koreik, 2019]. -
 , -
 « »
 : -
 -
 , -

« „ » » [Liessmann].

(entterritorialisieren) [Gehrmann, 2015, S. 118]

» [Gehrmann, 2015, S. 126].

XXI » [Ehlich, 2000],

» (linguistic imperialism),

[Phillipson, 1992].

« » [Trabant, 2012, S. 107].

[Gehrmann, 2005, S. 144–147].

[Gehrmann, 2015, S. 121; Koreik, 2019, S. 57].

«

»

» « »

c

(Kosten-Nutzen-Maximierung),

[Gehrmann, 2020, S. 70].

(. . .)

,

(kohärente Weltansicht).

[. . .].

» [Bariši , 2019, S. 52].

2.

(bildungsökonomische Variable),

[Gehrmann, 2015, S. 129].

(unternehmerische Universitäten)

human resources

management «

», *quality management* «

», *change management* «

».

S. 131].

[Gehrmann, 2015,

(Mittelmaß).

«
?» [Mocikat, 2020, S. 94–95].

(Wissenschaftsunternehmen),

[Mocikat, 2020,
S. 95].

[Corsten, 2020, S. 178].

(Akademie für politische Bildung, Tutzing): 2011 .

«
»,
«
: »
[Deutsch in der Wissenschaft ..., 2012] 2018 . «
:
?»,
[Die Sprache von Forschung
und Lehre, 2020].

«
(Ausschließlichkeitsanspruch)» [Mocikat, 2020,
S. 92].

Factor) (Impact

3.

Information, ISI)

« = A / B,

2014 2013 2015

2014–2013 ISI
» [].

Journal Citation
Reports (JCR) [].

JCR
1 «

1 (Wilhelm Krull) – « »; 2008–2014

» (vermessene Universitäten) [Krull, 2017; Schlottheuber, 2020, S. 79].

50-
80-
«
» [Mocikat, 2009, S. 101].

JCR:
[Gehrmann, 2015, S. 132].

«
» [Münch, 2011, S. 133;
: Gehrmann, Turkovi , 2019, S. 9].

JCR

(. . .)

«
2018] » [Mocikat,
«
»
[Lemmer, Middeke, 2008].

!

[Mocikat, 2018].

JCR.

2011, S. 175; : Gehrman, Turkovi , 2019, S. 10].
2008 . . .

(«American Journal of Sociology»
«American Sociological Review») («Köllner Zeit-
schrift für Soziologie und Sozialpsychologie» «Zeitschrift für Sozio-
logie»). 90–100%

40–70%

Messgröße),

[Kaltenborn, Kuhn, 2003; . : Mocikat, 2009,

S. 101].

«

»,

S. 85].

[Loew, 2020,

[Mocikat, 2009, S. 101].

«JIF- – » (JIF-Wissenschaftler als akademische Manager) [Gehrmann, 2015, S. 136]

[Mocikat, 2009],

kat, 2009, S. 102]:

[Moci-

(Stromwissenschaft).

(verhängnisvoller Irrglaube),

» [Mocikat, 2009, S. 103].

: «

!

(Evaluationszirkus),

(zu einer sich selbst

evaluierenden Evaluation entartet ist),

[].

II.

1.

XX .

XVII ., . .

XVII .

« , , 2018, . 19].

» [

XIX .,
(Regia Scientarium Univer-
sitas Hungarica Pestini) – 1848 . [Bariši , 2019, S. 42].

(Intersubjektivität) , . . . -
 () « -
 ?
 » [Thielmann, 2020, S. 98; : Klein, 2007].
 [Mocikat, 2010, S. 653; Thielmann, 2010,
 S. 813]¹.

lingua franca -
 , , , *lingua*
franca,
 (, ,). -

(, , , -
), -
 . ()
lingua franca – -
 , . . . Basic English, Broken English, Euro-English. -
 – (ausgebaute Sprachen)
 [Gehrmann, 2020, S. 62].

(monoculture in science)? -
 (Hochschulinformationssystem, HIS) 2010 .
 , « » (Bahnbrechendes), -
 [Vitzthum]. -
 : 1)
 () ; 2) ;

¹ , ».- . . . «

3)

¹; 4)

(JCR) (c .)

()

« »:

[Schönecker, 2011, S. 942].

«

:

»:

«

—

“

”.

,

—

—

(

,

,

etc.) —

(out of the mainstream).

:

,

,

,

—

—

,

.

.

,

:

» [

,

, 2014,

. 12;

.

, 2012, . 157].

,
 .
 (,),
 ,
 [Vitzthum].
 ,
 -
 ,
 « :
 - »
 « » (Weltvolks-
 sprache) [Müller, 2020, S. 26].
 :
 ,
 .
 ,
 , . .
 ,
 « » [Gehrmann, 2015,
 S. 148].

2.

-
 ,
 ,
 « »
 ,
 ,

[Alt].

– «
» [Corsten, 2020, S. 170].

[Mocikat, 2018].

()

«
(Verengung der wissenschaftlichen Perspektiven)

(Bevorzugung englischer und amerikanischer Fragestellungen),

[Flessner, 2010, S. 888],

1)

2)

3)

4)

5)

6)

1.

«

» [Mocikat, Dieter, 2011, S. 28].

2. «

(extra-kommunikative Funktion),
(intern-kognitive Funktion) [].

[Mocikat, 2010, S. 652].

(griffige)
: *Kerne* « », *Ringe* « », *Verschränkung* «
».

entanglement» [Klein, 2007].

¹ « » « »
(. heuris « »); ,
;
].

» [Bariši , 2019, S. 46].

(Gehrmann, 2015, S. 128].

(Homogenisierung ihres Wissenschaftsfeldes).

XXI . [Gehrmann, 2015, S. 128].

: «

(ihre wissenschaftliche Exzellenz)

(die besten internationalen Referenzen),

(Exzellenzprogramm)

(ideologische Dienstleistung) [Liessmann].

[Deutsch als Wissenschaftssprache]. . . -

» (nicht die Max-Planck-Gesellschaft), « -

Forschungsgemeinschaft), » (nicht die Deutsche -
 tungen) [Flessner, 2010, S. 896]. (nicht die großen Stif- -

XXII -

2008 . ' « -

: » , -

: 1) -

; 2) -

2013 . . 2132 -

. . 1,5%. 33 , -

III.

(- ' -

[Bariši , 2019, S. 47], . . , -

, -

. -

-

1.

1687 .

«Programma»

XVIII

XVII !

(Fontenelle).

(Decartes),

(Bayle)

[Alt].

XIX .,

1909 .

1999 . [Ammon, 1999; The Dominance of English, 2000].

(1868). -

« », -

, -

, -

. -

- , , -

- -

- -

, -

, -

« » (Sprachboykott), -

« - . . .) -

(-

» [Ammon, 2015, S. 532]. -

(4 1914 .) « » -

(«Aufruf an die Kulturwelt») 93 -

, .

« » («Erklärung der Hochschullehrer des Deut- -

schen Reiches», 16 1914 .) , -

3000 . , -

-

-

-

, -

-

;

, -

1921 . 1922 . -

-

(Gegenboykott) [Ammon, 2015, S. 534]

1933 .

1617
825

(

1960 .

2.

80-

cher).

–

«

» (Nischenfä-

[Weinrich, 1986]

?

1

(Statusrückstand)

(Amtssprachen)

[Ammon, 2015].

97% – , 65 – , 32 – -
, 17 – 14% – . -

90- .
∴ 12,8%, . . . , -
() :
3,3%, - 1, -
- 1, . . . 7,2% [Ammon, 2015, S. 608]. -

» , « - -
· , · , : -
· . -

· (obsolete Sprache),
· [Ehlich, 2000], -

«
» , -
() 18–19 2000 . , -

3. vs

· , -
· , . . . -
· . . .
« , 2012], « ?» [-
- « -
».

, « , () -
 , : -
) , » [, 2012, (-
 . 156]. » [, 2012, -
 : () -
 , ? -
 (style of scientific thin-
 king, cognitive style, Denkstil, kognitiver Stil) «
 , » [, 2012, , . 159], . . -
 « » (, -
 ,), -
 , [Weiß, 2009, -
 S. 1295–1296¹]. . . -
 , : -
 ; ; -
 ; -
 [, 2012, . 159–160]. -
 (« : -
 » [, , -
 2014]) , -
 : « » (, Teutonica), « -
 » (, Saxonic), « » (Gallic) -
 (Nipponic). -
 -
 -

¹ . . . : «

» [Dieter, 2019, S. 72].

« » -

, / -

. , -

: , -

. « -

, - - , -

. -

» [-

, 2014, . 13].

«Not the German professor speaks, but scholarship through him»

« , » -

. « » -

. -

, , , - , ,

,

« , - -

, (,),

, 2014, . 13]¹. « » [

(co-operation) », -

. [Clyne, 1987, . 238].

1

: « , -

», [Thielmann, 2010, S. 814].

[, 2014, . 13; , 2012, . 161].

« - » - - - -

« - » - - - -

« - » - - - -

« - » - - - -

« - » - - - -

« - » - - - -

« - » (digressiveness), - - - -

«... [Clyne, 1991, p. 64; ... :
 2012, . 162]. ...
 « ...
 (!) ...
 » [, 2012, . 162].

() () -
(), () « -
-
?» [Rösch, Tolkieln, Lehnert, 2019, S. 14]. -

«
» [Deutschland 'fit für die Globalisierung' machen] -
« » (Amerikaner mit -
deutschem Pass), « -
: -
» [Meyer, 2009]. -

«Early Education»! -
: « », « -
[Mocikat, 2010, -
S. 653; Flessner, 2010, S. 875]. -

«
» [Mocikat, 2010, S. 653], -
: « -
(Lerninhalt ist die wissenschaftliche Methode -
selbst). -

(Carl Friedrich von Weizsäcker): «
 » [Mocikat, Dieter, 2011, S. 28; : ADAWiS].
 (/)
 « ?» [Rösch, 2015])
 « (Ökonomisierung)'
 [Müller, 2020, S. 26].
 (konsekutives Bachelor / Master-Studium) « /
 » [Müller, 2020, S. 27],
 180 270 , 90 –
 30%
 . « ,
 » [Müller, 2020,
 S. 27]. «
 :
 » 26–27
 2018 . . ,
 ,
 .

2.

«English only!»

, , -
 . , -
 - , -
 , , -
 , , -
 (Statistisches Bundesamt),
 2019 / 2020 .
 411 601 (44 490),
 (38 902), (25 149), (17 181), (14 975),
 (14 190), (14 073), (10 368), (8933), -
 (8104), (7844) (7602), -
 14,2% [Anzahl der
 ausländischen Studierenden]. -
 , -
 (, -
 ,) , . . -
 ? , -
 [Petereit, Spielmann-
 Rome, 2010] c ,
 (Fachbüro für internationales Bil-
 dungsmanagement): 1) ,
 ; 2) ,
 (-
). , -
 , -
 , -
 , -

?

?

1356
8%
(17 553)
– 2,5% [Steinbach, 2020, S. 192–193].

2018 .

) [Steinbach, 2020, S. 191].

North Carolina at Chapel Hill),
of Chicago),
(University of Chicago),
(Cambridge University)
(Oxford University)

« » (

)

[Corsten, 2020, S. 171].

«Bryn Mawr Classical Review» (1990 .

)

» [Corsten, 2020, S. 172].

«

» [Koreik, 2019, S. 62].

2 / 1 (funktionables Eng-
lisch).

[Gehrmann, 2020, S. 62].

Test-DaF

« » [Dieter, 2019, S. 77].

70%
[Nach Deutschland kommen, um zu bleiben].

(Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften, Technik – MINT).

. -
 . -
 - -
 . -
 . -
 : 30% -
 70% - [Schu, 2020,
 S. 114]. -
 . -
 [Mocikat, 2020, S. 92]. -
 : -
 ? -
 ? -
 . , -
 . , -
 , -
 , -
 (), ? [Leh-
 mann, 2012, S. 349]. -
 , -
 , 1) -
 (, Erasmus); 2) -
 ; 3) -
 ; -
 [Rösch, 2015, S. 21] -
 , -
 : -
 1. -
 , -
 2. -
 , -
 ; -

, (, -
,).

3. -
-

[ADAWiS].

« -
»:

1.
2. (-
)

3. -

4. , -
, (, -
)

5. .

2-4 [Tutzinger Forderungen, 2020, S. 225].

V.

, -
, . -
:

? -
,

der Mehrsprachigkeit)

«

» (Universität

[Flessner, 2010, S. 897].

«

» [ADAWiS].

(

).

: https://www.msmsu.ru/userdata/manual/images/fac/ped_obr/Bolonskaja_deklaracija.pdf(– 14.02.2021).

? // – 7 : . . .
 , 1–2 2018. – . : – , 2018. – . 19–20.

: <https://lib.nspu.ru/citation-index/impact-factor.php> (: 14.11.2020).

: https://www.bildungsserver.de/onlinereource.html?onlinereourcen_id=30137(: 19.11.2020).

- ... // ...
- ... , 2005. – . 131–164.
- ... : https://academic.ru/searchall.php?SWord=%D1%8D%D0%B2%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9&from=xx&to=r u&did=philosophy_sponville&stype= (: 14.02.2021).
- ... ? -
- //
- ... , 2012. – 2. – . 156–163.
- ... //
- ... , 2014. – 2. – . 10–16.
- ADAWiS*. – Mode of access: http://adawis.de/fileadmin/user_upload/Leitlinien/Leitlinien_2015_russisch.pdf(: 26.10.2020).
- Alt P.-A.* Die sprachlose Forschung. – Mode of access: <https://www.tagesspiegel.de/meinung/die-sprachlose-forschung/4679386.html>(: 09.11.2020).
- Ammon U.* Die Stellung der deutschen Sprache in der Welt. – Berlin ; München ; Boston : de Gruyter, 2015. – XVII, 1295 S.
- Ammon U.* Deutsch als Wissenschaftssprache: Die Entwicklung im 20. Jahrhundert und die Zukunftsperspektive // Sprache und Sprachen in den Wissenschaften: Geschichte und Gegenwart. – Berlin ; New York : de Gruyter, 1999. – S. 668–685.
- Ammon U.* Über Deutsch als Wissenschaftssprache // Forschung & Lehre. – Bonn, 2010. – H. 6. – S. 400–402.
- Anzahl der ausländischen Studierenden an Hochschulen in Deutschland im Wintersemester 2019 / 2020 nach Herkunftsländern. – Mode of access: <https://de.statista.com/statistik/daten/studie/301225/umfrage/auslaendische-studierende-in-deutschland-nach-herkunftslaendern/> (: 19.11.2020).
- Bariši P.* Sprachzwangslage der Wissenschaft: Exkurs zum Weltkongress für Philosophie // Zagreber germanistische Beiträge. – Zagreb, 2019. – H. 28 : Anglophonisierung der Wissenschaftssprache. – S. 39–54.
- Campenhausen J v.* Wissenschaftskommunikation braucht die Landessprache: Plädoyer für eine vielsprachige Wissenschaftskommunikation // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 121–130.
- Clyne M.* Cultural differences in the organization of academic text // Journal of pragmatics. – Amsterdam, 1987. – N 11. – . 211–247.
- Clyne M.* The sociocultural dimension : The dilemma of the german-speaking scholar // Subject-oriented texts. – Berlin ; New York : de Gruyter, 1991. – P. 49–67.
- Corsten Th.* Internationalität, Internationalisierung und Anglomanie: Die Folgen für die Geisteswissenschaften in Österreich // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 167–182.
- Deutsch als Wissenschaftssprache – Gemeinsame Erklärung von AvH, DAAD, Goethe-Institut und HRK. – Mode of access: <https://www.pressebox.de/inaktiv/deutscher-akademischer-austausch-dienst-ev-daad/Deutsch-als-Wissenschaftssprache-Gemeinsame>

- Erklärung-der-Praesidenten-von-AvH-DAAD-Goethe-Institut-und-HRK/boxid/240084
(: 17.09.2020).
- Deutsch in der Wissenschaft : Ein politischer und wissenschaftlicher Diskurs / Hrsg. Oberreuter H., Krull W., Meyer H.J., Ehlich K. – München : Olzog, 2012. – 280 S.
- Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? In Kooperation mit ADAWIS. – Baden-Baden : Nomos, 2020. – 231 S.
- Dieter H.H.* Sprachenvielfalt, Erkenntnisfreiheit und Politik: Ein Spannungsgeladenes Wechselspiel // Zagreber germanistische Beiträge. – Zagreb, 2019. – H. 28 : Anglophonisierung der Wissenschaftssprache. – S. 69–85.
- Ehlich K.* Deutsch als Medium wissenschaftlichen Arbeitens // Englisch oder Deutsch in internationalen Studiengängen? – Frankfurt a.M. : Lang etc., 2005. – S. 41–51.
- Ehlich K.* Deutsch als Wissenschaftssprache für das 21. Jahrhundert // German as a foreign language. – Lüneburg, 2000. – H. 1. – S. 47–63.
- Ehlich K.* Mehrsprachigkeit in der Wissenschaftskommunikation – Illusion oder Notwendigkeit // Die Wissenschaft und ihre Sprachen. – Frankfurt a.M. : Lang etc., 2006. – S. 17–38.
- Flessner A.* Die Bedeutung von Wilhelm von Humboldts Sprachdenken für die Rechtswissenschaft // Festschrift 200 Jahre Juristische Fakultät der Humboldt-Universität zu Berlin: Geschichte, Gegenwart und Zukunft. – Berlin : de Gruyter, 2010. – S. 874–898.
- Gehrmann S.* Die Kontrolle des Fluiden: Die Sprachlichkeit von Wissenschaft als Teil einer neuen Weltordnung // Bildungskonzepte und Lehrerbildung in europäischer Perspektive. – München ; New York : Waxmann, 2015. – S. 117–156.
- Gehrmann S.* Die Ökonomisierung des Sprachlichen: Eine Bestandaufnahme über die Zukunft der Nationalsprachen als Wissenschaftssprachen // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 55–76.
- Gehrmann S., Tutkovi S.* Perspektiven einer mehrsprachigen Wissenschaft im Zustand ihrer Anglophonisierung: Einleitung zum Themenschwerpunkt // Zagreber germanistische Beiträge. – Zagreb, 2019. – H. 28 : Anglophonisierung der Wissenschaftssprache. – S. 5–20.
- Kaehlbrandt R.* Ein angespanntes Verhältnis? Über Wissenschaftssprachen und Allgemeinsprache // Forschung & Lehre. – Bonn, 2012. – H. 10. – S. 816–818.
- Kaltenborn K.-F., Kuhn K.* Der Impact-Faktor als Parameter zur Evaluation von Forscherinnen / Forschern // Klinische Neuroradiologie. – Berlin ; Heidelberg, 2003. – H. 4. – S. 173–193.
- Klein St.* Wissenschaftssprache: Dämmer auf Englisch // Frankfurter Allgemeine Zeitung. – Frankfurt a.M., 2007. – 06.07. – S. 2–3.
- Koreik U.* Warum auch die Sprachenfrage die Zukunft unserer Demokratien bedroht // Zagreber germanistische Beiträge. – Zagreb, 2019. – H. 28 : Anglophonisierung der Wissenschaftssprache. – S. 55–67.
- Krull W.* Die vermessene Universität : Ziel, Wunsch und Wirklichkeit. – Berlin : Passagen, 2017. – 156 S.
- Lehmann K.-D.* Welche Sprachen spricht die Wissenschaft? // Forschung & Lehre. – Bonn, 2012. – H. 5. – S. 349.

- Lemmer B., Middeke M.* Geschichte einer wissenschaftlichen Publikation – nur noch englische Zitate sind erwünscht // Deutsche Medizinische Wochenschrift. – Stuttgart, 2008. – H. 133. – S. 1.
- Liebsmann K.P.* Platz für die Elite! – Mode of access: <https://www.freitag.de/autoren/der-freitag/platz-fur-die-elite>(: 21.11.2020).
- Loew Th.* Bewerten, Begreifen, Befördern: Thesen zu mehr Transparenz und wechselseitigen Vernetzung im globalen wissenschaftlichen Austausch // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 83–87.
- Markl H.* Die Spitzenforschung spricht englisch // Deutsch als Wissenschaftssprache: 25. Konstanzer Literaturgespräch des Buchhandels 1985. – Tübingen : Narr, 1986. – S. 20–25.
- Meyer H.J.* Nur Mut zu einer Reform der Reform: Anmerkungen zum Bologna-Prozess // Forschung & Lehre. – Bonn, 2009. – H. 8. – S. 574–577.
- Mocikat R.* Der Wert der Mehrsprachigkeit in den Naturwissenschaften // Mehrsprachigkeit im Wissenschaftsdiskurs: Ein Panorama der Möglichkeiten und Schwierigkeiten. – Baden-Baden : Nomos, 2018. – S. 269–282.
- Mocikat R.* Die Anglophonisierung der Wissenschaften als Folge ihrer Ökonomisierung? // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 91–96.
- Mocikat R.* Die Diktatur der Zitatendizes: Folgen für die Wissenskultur // GAIA. – Zürich, 2009. – H. 18/2. – S. 101–103.
- Mocikat R.* Die Sprachenfrage in den Naturwissenschaften // Wissenschaft – Bildung – Politik. – Wien ; Köln : Böhlau, 2013. – S. 1–4.
- Mocikat R.* Fertigwissen in der Einheitssprache // Forschung & Lehre. – Bonn, 2010. – H. 9. – S. 652–653.
- Mocikat R., Dieter H.H.* Eine Universalsprache für die Naturwissenschaften? Ein kritischer Zwischenruf // Aviso. – München, 2011. – H. 2. – S. 26–31.
- Müller G.* Die Universität zwischen unternehmerischer Lenkung und Bildungsauftrag? Anmerkungen aus dem Blickwinkel einer unternehmerischen Universität // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 23–28.
- Münch R.* Akademischer Kapitalismus: Zur politischen Ökonomie der Hochschulreform. – Frankfurt a.M. : Suhrkamp, 2011. – 459 S.
- Nach Deutschland kommen, um zu bleiben. – Mode of access: <https://www.faz.net/aktuell/karriere-hochschule/campus/warum-auslaendische-studierende-nach-deutschland-kommen-15662493.html> (: 20.11.2020).
- Peterleit K., Spielmann-Rome E.* Sprecht deutsch mit uns! // Forschung & Lehre. – Bonn, 2010. – H. 5. – S. 172–173.
- Phillipson R.* Linguistic imperialism. – Oxford : Oxford univ. press., 1992. – 365 p.
- Rösch O.* Internationalisierung der Hochschule – was sind *unsere* Ziele? // Die neue Hochschule: Internationalisierung der Hochschulen. – Bonn, 2015. – H. 5. – S. 18–24.
- Rösch O., Tolkiehn G., Lehnert R.* Die Landessprache in der Lehre – Welche Bedeutung kommt ihr bei der Internationalisierung zu? // Die neue Hochschule: Internationalisierung der Hochschulen. – Bonn, 2019. – H. 6. – S. 12–15.
- Schlothuber E.* Potenzial und Aufgaben der Geisteswissenschaften und die Folgen der ökonomisierten Bewertung von Forschungsergebnissen // Die Sprache von For-

- schung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 77–87.
- Schönecker D.* Keine Kant-Forschung ohne Deutsch: Deutsch als Wissenschaftssprache in der Philosophie // Forschung & Lehre. – Bonn, 2011. – H. 12/11. – S. 942–943.
- Schu C.* Konsequenzen der Anglophonisierung für internationale Studierende und wissenschaftliche Politikberatung: Integration und Dialogfähigkeit sichern // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 111–120.
- Singhammer J.* Hegemoniebestrebungen zugunsten der englischen Sprache // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 183–190.
- Steinbach U.* Deutsch als Wissenschaftssprache – Gebot oder Wettbewerbsnachteil? // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 191–202.
- The Dominance of English as a language of science: Effects on other languages and language communities / Ed. by Ammon U. – Berlin ; New York : de Gruyter, 2000. – 478 S.
- Thielmann W.* Dreamliner in Richtung Scholastik: Über die Anglizierung der europäischen Wissenschaft // Forschung & Lehre. – Bonn, 2010. – H. 11. – S. 813–815.
- Thielmann W.* Ist die Anglophonisierung der europäischen Wissenschaft ein Problem? Überlegungen zur Sprachenfrage in den Wissenschaften // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 97–109.
- Trabant Ju.* Über die Lingua franca der Wissenschaft // Deutsch in der Wissenschaft: Ein politischer und wissenschaftlicher Diskurs. – München : Olzog, 2012. – S. 101–107.
- Tutzinger Forderungen zur Sprache der Lehre an deutschen Hochschulen // Die Sprache von Forschung und Lehre: Lenkung durch Konzepte der Ökonomie? – Baden-Baden : Nomos, 2020. – S. 225–226.
- Voslamber D.* Wissenschaft auf Deutsch – wie lange noch? // Physik Journal. – Weinheim, 2011. – N 2. – S. 3.
- Vitzthum Th.* Deutsch als Forschungssprache verschwindet. – Mode of access: <https://www.welt.de/politik/deutschland/article113150770/Warum-Deutsch-als-Forschungssprache-verschwindet.html> (: 11.11.2020).
- Weinrich H.* Sprache und Wissenschaft // Deutsch als Wissenschaftssprache: 25. Konstanzer Literaturgespräch. – Tübingen : Narr, 1986. – S. 183–193.
- Weiß B.* Stile wissenschaftlichen Denkens // Rhetorik und Stilistik. – Berlin ; New York : de Gruyter, 2009. – S. 1285–1299.

• •

• •

• •

• •

77.99.6.953. .5008.8.99 23.08.1999 .
15 / IV – 2021 .
60 84/16 . 1
. . .3,0 .- . .2,86
300 (1–100 . – 1-) 25

()
, . 51/21, , 117418
<http://inion.ru>, https://instagram.com/books_inion

∴ +7 (925) 517-36-91, +7(499) 134-03-96
e-mail: shop@inion.ru

410004, « »,
. . . ,
. . 88,